

24. September 61

LA 46 10-266/45

Lieber Cases!

Ich habe bis jetzt von Doktor Bonchio noch keinen Brief erhalten. Sie werden verstehen, dass es für mich gerade bei diesem Verlag wichtig ist die strengsten Formen der Loyalität einzuhalten. Sobald ich diesen Brief habe, schreibe ich an Dr. Benseler, damit er Ihnen fortlaufend die korrigierten Fahren schickt. Ich halte diese Lösung für besser, als das Manuskript. Denn bisher hatten Sie genau korrigierte Exemplare der Aufbau-Ausgaben zur Verfügung, und bei einer schwierigen Übersetzung kann ein ungenügend korrigiertes Manuskript viele Schwierigkeiten und Missverständnisse verursachen.

Verzeihen Sie auch mir, diesen rein geschäftlichen Brief. Ich danke Ihnen für die Information über Luperini.

Mit herzlichen Grüßen von Gertud  
und mir Ihr

Georg Lukács

MTA FIL. INT.  
Lukács Arch.